



time (2012) regula zwicky, peperino stone (detail)

artegiro @ arte padova 2012 presenta:

fuoriposto

una ricerca sul luogo e il fuori luogo
e sul come oltrepassare entrambi |
an investigation around place and out-of-
place and how to trespass both.

salvatore calì	italy
paolo carandini	italy
daphne cazalet	great britain/india
jane creenaune	australia
mauro molinari	italy
russell scarpulla	usa
llewellyn skye	australia
regula zwicky	switzerland

vernissage giovedì' 8 | 11
dalle ore 19
padiglione 7, arte contemporanea
stand n.222





chinese pieceworkers (2011) mauro molinari, acrilico su tela

Vernissage: Giovedì 8 Novembre ore 19

Su invito

Orari Fiera: Da venerdì 9 a domenica 11 ore 10-20

Lunedì 12 10-13

salvatore cali	shapeshifters	2011/2012
daphne cazalet	fragmented ripples	2009-2010
paolo carandini	le mappe impossibili	2010/2011
jane creenaune	portraits in sculpture	2011
mauro molinari	congiunture	2011
russell scarpulla	untitled	2010/2011
llewellyn skye	sugar	2011
regula zwicky	continua	2012

www.artegiro.com | corso cavour 119 montefiascone vt
italia | +39 347 29 72 848 | artegirogallery@gmail.com

Artegiro propone nella sua area espositiva @ Arte Padova 2012 l'installazione **Fuoriposto**, una riflessione interdisciplinare sullo spazio, le sue cartografie e narrative e un ri-negoziare lo spazio attraverso lo spiazamento.

Lo spazio e lo spiazamento, anche nelle realta' migratoria presenti e passate, le loro mappe impossibili, i relitti di oggetti e storie personali, permettono un'irruzione nello spazio altro, il fermarsi e il ripartire: dov'è "il posto"? dove siamo noi negli spazi e tempi che scegliamo?

La speranza e un' interpretazione dei tempi e del tempo, del luogo e del fuoriluogo, propongono una nuova economia intellettuale al cuore delle opere degli otto artisti che "translocalmente" esplorano in modi diversi forse ma con tenacia intensa.

Fuoriposto è anche un invito a ritrovare un dialogo con l'arte e gli artisti che saranno presenti in diversi momenti nello stand di Artegiro (vedi sito per informazioni)

On the occasion of Arte Padova 2012 Artegiro proposes **Fuoriposto**, an interdisciplinary reflection around space, its cartographies and narratives and a re-negotiation of space through displacement.

Space and displacement, also within current and past migratory fluxes, their impossible maps, relics of objects and personal history, allow irrupting in "other" spaces, stopping and restarting: Where is "the place"? Where are we in the spaces and times we choose?

Hope and a re-interpretation of place and out-of-place, proposes a new intellectual economy which is at the heart of the eight artists' work. who ' translocally ' explore it in different ways perhaps but with remarkable tenacity.

Fuoriposto is also an invitation to engage in dialogue with art and artists who will be present at Artegiro's stand at different times (see Artegiro's website for info)

23a Mostra Mercato d'Arte Moderna e Contemporanea

9 - 12 NOVEMBRE 2012

 Padova Fiere